

COVID-19 | Maatregelen | 06/01/2021

BSK | Vertaald uit het Nederlands

Mjere od 6. januara / siječnja

Uvod

Vlada je donijela mjere kako bi se suzbilo širenje korona virusa. Poštujte ove mjere. Na taj način nećete oboljeti ili zaraziti nekog drugog. Policija može da Vas kontroliše.

Napomena: U nekim gradovima ili općinama / opštinama važe strožija pravila. Provjerite na internetskoj stranici grada ili općine / opštine.

Savjeti za sigurnu zimu

- Najbolje je da se vakcinirate / cijepite.
- Držite odstojanje najmanje od 1.5 metar od drugih osoba
- Nosite zaštitnu masku za usta
- Dobro provjetrite / prozračite prostorije: otvorite prozor.
- Često uradite samotest
- Budite obzirni prema osobama s visokim rizikom. Na primjer: osobe starije od 65 godina, osobe koje imaju problema sa srcem, plućima ili bubrezima i osobe koje su osjetljive na infekcije.

Covid Safe Ticket (CST)

- Na nekim mjestima vam je potreban Covid Safe Ticket, naprimjer
 - u kafićima i restoranima
 - u teretanama
 - na sakupljanjima ili događajima s više od 50 ljudi unutra ili 100 ljudi vani
- S Covid Safe Ticket možete pokazati da ste:
 - Najmanje 14 dana potpuno vakcinirani / cijepljeni
 - Ili da ste imali negetivan test na koronu (koji nije stariji od najviše 72 sata)
 - Da ste nedavno imali koronu (najduže prije 180 dana)
- Svoj Covid Safe Ticket možete naći na www.covidsafe.be ili preko aplikacije CovidSafeBE.

Zaštitna maska za usta

- Imaš li 6 godina ili više? Onda si obavezan(na) nositi zaštitnu masku za usta na javnim mjestima. Na primjer:
- U trgovini
- U javnom prevozu

- U zdravstvenim usanovama: na primjer bolnici ili staračkom domu
- Kod frizera ili u salonima za ljepotu
- U pozorišnim salama, koncertnim dvoranama, sportskim centrima, teretanama ...
- U biblioteci / knjižnici
- Za vrijeme vjerske službe
- Za vrijeme javnih događaja, na primjer sportske utakmice / natjecanja ili na koncertu
- Za vrijeme svadbe / svatova ili sahrane / pogreba, s najviše 50 osoba unutra ili 100 osoba vani.
- U kafićima i restoranima
- U školi

Posao

- Radite kod kuće. To je obavezno.
 - Dozvoljeno je da jedan dan u sedmici / tjednu idete na posao. Dogovorite se sa svojim poslodavcem.
- Ne možete li radite kod kuće? Tada ćete dobiti potvrdu od svog poslodavca. Poštujte pravila koja se primjenjuju na Vašem radnom mjestu.
- Imate li pitanja? Informacije ćete dobiti od svog poslodavca.

Trgovine

- Trgovine su otvorene.
 - U trgovinu idite s najviše 2. osobe. Ovo ne vrijedi za djecu mlađu od 13 godina
- Pijace / tržnice rade.
- Noćna trgovina je otvorena do 23:00.
- Frizerski saloni i ostala ne-medicinska kontaktna zanimanja su otvoreni. Na primjer: pediker, kozmetički saloni.
- Nosite zaštitnu masku za usta.

Ugostiteljstvo

- Kafići i restorani su otvoreni do 23:00.
 - Morate imati Covid Safe Ticket. Svoj Covid Safe Ticket možete naći na www.covidsafe.be ili putem aplikacije CovidSafeBE.
 - Nosite zaštitnu masku za usta. Sjedite li za stolom? Onda možete skinuti masku.
 - Dozvoljeno je da sjedite za stolom s najviše 6 osoba.

Društveni kontakti

- Dozvoljeno je da pozovete osobe kod vas kući.
 - Najbolje je da budete vani.
 - Uradite samotestiranje prije nego što pozovete goste. Samotest možete kupiti u apoteci / ljekarnoj.
 - Najbolje je da ne primete puno osoba kod kuće.

- Organizujete li neko privatno slavlje? To možete održati samo kod sebe u kući ali ne na nekoj lokaciji, na primjer u svečanoj sali. Nemojte pozivati puno osoba ili održite to slavlje vani.
- Svadba / svatovi i sahrana / pogreb se smiju održati na nekoj lokaciji. Poštujte sljedeća pravila:
 - Dozvoljeno je da sjedite za stolom s najviše 6 osoba.
 - Jesu li više od 50 osoba prisutni unutra ili više od 100 osoba vani?
 - ▶ Nosite zaštitnu masku za usta
 - ▶ Morate imati Covid Safe Ticket. Svoj Covid Safe Ticket možete naći na www.covidsafe.be ili preko aplikacije CovidSafeBE.

Slobodno vrijeme

- Događaji ili predstave se mogu održavati unutra i vani. Na primjer: pozorište ili koncerti.
- Organizovane aktivnosti, na primjer preko kluba ili udruge, su dozvoljene samo vani. Obavljanje nekog sporta preko kluba ili udruge je dozvoljeno unutra.
- Fitness / teretane, welnes centri i bazeni su otvoreni.
- Biblioteke / knjižnice i muzeji su otvoreni
- Vjerske službe se mogu održavati.

Šta nije dozvoljeno?

- Diskoteke i plesni centri su zatvoreni.
- Mnoge aktivnosti koje se unutra odvijaju su zatvorene. Na primjer: zabavni parkovi u zatvorenom, kuglane, rekreativni dijelovi bazena, ...
- Za vrijeme sportskih utakmica / natjecanja publika nije dozvoljena.

Napomena:

- Idete li na neki javni događaj na zatvorenom?
 - Dozvoljena je prisutnost od najviše 200 osoba.
 - Morate sjediti.
 - Morate nositi zaštitnu masku za usta.
 - Držite odstojanje od 1,5 metar od drugih osoba.
 - Je li prisutno više od 50 osoba u zatvorenom prostoru? Onda morate imati Covid Save Ticket. Svoj Covid Safe Ticket možete naći na www.covidsafe.be ili preko aplikacije CovidSafeBE.
- Idete li na neki javni događaj vani?
 - Morate nositi zaštitnu masku za usta.
 - Držite odstojanje najmanje od 1.5 metar od drugih osoba
 - Je li prisutno više od 100 osoba vani? Morate imati Covid Safe Ticket. Svoj Covid Safe Ticket možete naći na www.covidsafe.be ili preko aplikacije CovidSafeBE.

Vrtići i škole

- Dječje obdanište / kreš je otvoren(o).
- Djeca mogu ići u školu. Od škole ćete dobiti više informacija.

- Djeca od 6 godina moraju nositi zaštitnu masku za usta.
- Ako 4 djece u istom razredu imaju koronu, onda sva djeca iz tog razreda moraju u karantenu.

Odlazak u inostranstvo / inozemstvo

- Najbolje je da ne putujete u države izvan Evropske Unije.
- Putujete li u inostranstvo / inozemstvo? Postoje 3 zone prema bojama.
 - Crvena: regija ili država s velikim rizikom na zarazu od korone. Bolje je da tamo ne putujete.
 - Narandžasta: regija ili država sa srednjim rizikom na zarazu od korone. Bolje je da tamo ne putujete.
 - Zelena: regija ili država s malim rizikom na zarazu od korone. Možete putovati u tu državu.
 - Pogledajte na webstranici <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
- Provjerite koja su pravila u državi u koju putujete na: diplomatie.belgium.be

Ako se vraćate iz inostranstva / inozemstva

- Jeste li bili duže od 48 sati / časova u inostranstvu / inozemstvu?
 - Ispunite formular / obrazac na stranici <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> prije povratka u Belgiju.
 - Dolazite li iz zelene ili narančaste zone? Ne morate se testirati niti biti u karanteni.
 - Dolazite li iz crvene zone u Evropskoj Uniji?
 - ▶ Imate li certifikat / potvrdu o vakcinaciji ili certifikat / potvrdu da ste preboljeli covid? Ne morate biti u karanteni niti se morate testirati.
 - ▶ Nemate li certifikat / potvrdu o vakcinaciji ili certifikat / potvrdu da ste preboljeli covid? Testirajte se onda 1. i 7. dan nakon što ste se vratite kući s putovanja.
 - ▶ Je li jedan od tih testova pozitivan? Morate obavezno 10 dana u samoizolaciju.
 - ▶ Djeca mlađa od 12 godina se ne moraju testirati.
 - Dolazite li iz crvene zone izvan Evropskoj Uniji?
 - ▶ Imate li certifikat / potvrdu o vakcinaciji?
Testirajte se onda 1. ili 2. dan nakon što ste se vratite kući s putovanja. Je li vaš test negativan? Možete izaći iz karantene kad dobijete rezultate testa. Djeca mlađa od 12 godina se ne moraju testirati.
 - ▶ Nemate li certifikat / potvrdu o vakcinaciji? Morate biti u karanteni 10 dana. Testirajte se 1. i 7. dan nakon što se vratite kući s putovanja. Je li test koji ste obavili na 7. dana negativan? Onda više ne morate biti u karanteni.
 - ▶ Postoje neke države za koje ne važe ova pravila. Popis država možete pronaći na <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
 - Dolazite li iz zone s velikim rizikom na zarazu od korone?
 - ▶ Pregled ovih zona možete naći na <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>
 - ▶ Je li to jedna od zemalja / država izvan Evropske Unije?
 - > Morate obavezno 10 dana u karantenu. Ovo pravilo važi za svijetu.
 - > Testirajte se 1. i 7. dan nakon što se vratili u Belgiju.
 - ▶ Je li to jedna od zemalja unutar Evropske Unije ili Šengenske zone?
 - > Nemate li certifikat / potvrdu o vakcinisanju / cijepljenju?

- + Onda se testirajte 1. dan nakon što se vratili kući. Je li taj test negativan? Onda više ne morate biti u karanteni. Posle toga se ponovo testirajte na 7. dan.
- + Je li jedan od ovih testova pozitivan? Morate onda obavezno 10 dana u samoizolaciju.
- Napomena: ako se ne budete pridržavali ovih pravila, možete biti kažnjeni s 250 eura.

Ohrabrenje

Ove mjere su važne za zdravlje svih nas. Svi moramo da ih se pridržavamo.

Hvala Vam što se pridržavate ovih mjera. Zajedno ćemo zaustaviti korona virus.